

# FICHE PAYS

JANVIER 2018

# SUÈDE

## PRODUCTION ÉDITORIALE

### Nombre d'éditeurs actifs

L'Association des éditeurs suédois (Svenska Förläggareföreningen) qui fournit les chiffres sur l'industrie éditoriale suédoise, élabore ses statistiques à partir de ses 61 maisons d'édition adhérentes, mais on recense 250 éditeurs en activité dans le pays. Les 60 maisons d'édition membres de l'association réalisent 70 % du chiffre d'affaires du secteur (pour l'édition générale) en 2016<sup>1</sup>. L'ensemble des statistiques présentées par l'association des éditeurs suédois ne concerne que l'édition générale, à savoir la fiction, la non-fiction et l'édition jeunesse (ne sont donc pas présentés les secteurs scolaires, universitaires et professionnels).

Le paysage éditorial suédois est à la fois polarisé et fragmenté : quatre grands groupes dominent le marché (Bonnier, Norstedts et Massolit et Natur & Kultur) suivis d'une multitude de petites structures. La concentration du marché s'est accentuée ces dernières années avec l'intégration de plusieurs maisons à forte notoriété comme B. Wahlströms et Rabén & Sjögren, respectivement au sein des groupes Norstedts et Massolit.

### Nombre de titres publiés

En 2016<sup>2</sup>, pour l'édition générale, on compte 5 941 nouveaux titres publiés (+11,3 % par rapport à 2015) ; cette tendance à la hausse est observée depuis plusieurs années. Ce chiffre peut cependant surévaluer la production réelle dans la mesure où les différents formats – imprimé, audio, ebook – d'un même titre gonflent artificiellement la production annuelle de livres.

<sup>1</sup> Source : site The Swedish Publishers' Association (SVF) [www.forlaggare.se/about-us](http://www.forlaggare.se/about-us)

<sup>2</sup> Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016,

Population : 9,99 M d'habitants (2017)

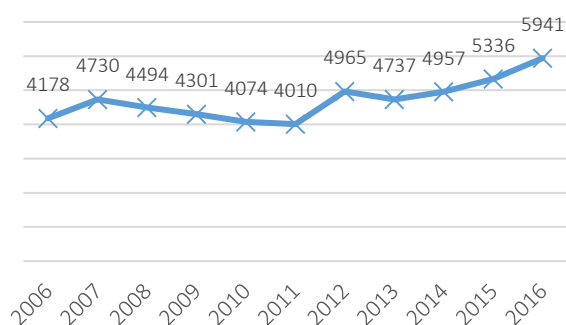
PIB/habitant : 42 700 €/habitant (2016)

[France : 31 700 €/habitant (2016)]

Langue officielle : suédois

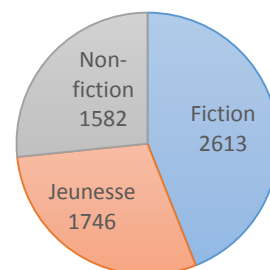
Taux d'alphabétisation : 100 %

## Évolution de la production de nouveaux titres [2006 – 2016]



Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016, Svenska Förläggareföreningen

## Production de nouveautés [2016] par nombre de titres



Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016, Svenska Förläggareföreningen

Depuis plusieurs années, cette hausse du nombre de titres publiés s'accompagne d'une baisse du nombre d'exemplaires et donc du tirage moyen par titre.

## VENTES

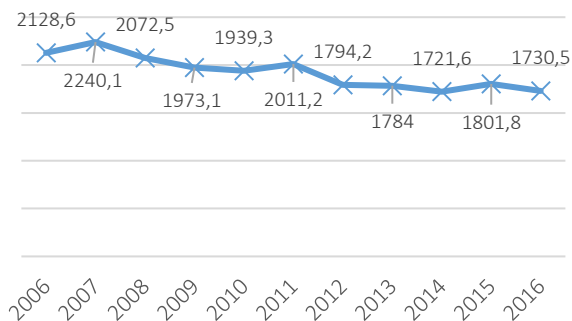
### Chiffre d'affaires

En 2016, avec 34,9 millions d'exemplaires vendus, les ventes de livres représentent un chiffre d'affaires de 1,7 milliard de couronnes suédoises, soit 182,7

Svenska Förläggareföreningen (The Swedish Publishers' Association)

millions d'euros<sup>3</sup>. Cela correspond à une baisse de 4 % du chiffre d'affaires des éditeurs (au prix de cession), confirmant une longue tendance à la baisse depuis 10 ans.

### Évolution du CA [2006 – 2016] en millions de couronnes suédoises (MSEK)

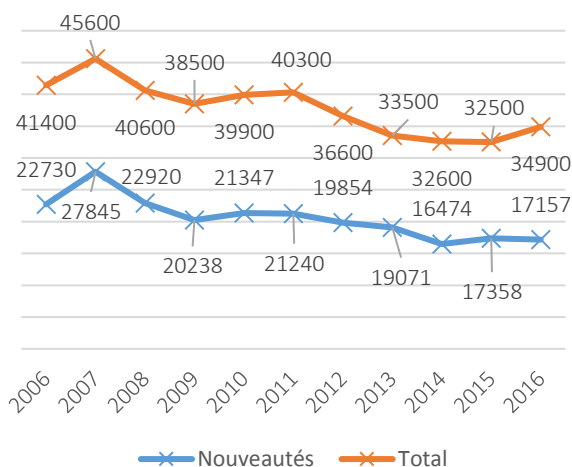


Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016, Svenska Förläggareföreningen

Cette baisse du CA s'explique par une lourde tendance à la baisse du nombre d'exemplaires vendus. En 2016, au total, 34,9 millions d'exemplaires se sont vendus, première année enregistrant une hausse depuis 2011.

Cette année, 17,157 millions d'exemplaires vendus concernent les nouveautés (ils étaient 22,7 millions en 2006). Cette tendance à la baisse persiste depuis les records de ventes de 2007 : les ventes ont baissé en moyenne de 20% par rapport à cette année de référence et se situent désormais à leur niveau de 2000.

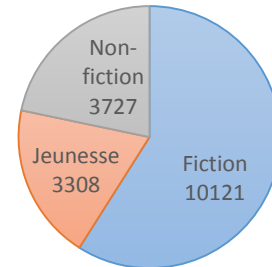
### Évolution des ventes [2006 – 2016] en millions d'exemplaires vendus



Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016, Svenska Förläggareföreningen

En moyenne, en 2016, 2 900 exemplaires sont vendus pour chaque titre. On note là encore une diminution des indicateurs, puisqu'en 2015, on enregistré une vente moyenne de 3 300 exemplaires par titre (soit une baisse de 11 % entre 2015 et 2016).

### Ventes d'exemplaires pour les nouveautés [2016]



Source : Bokförsäljningsstatistiken 2016, Svenska Förläggareföreningen

### Livre numérique

En 2016, les ventes de nouveautés en format numérique représentent 1 % du chiffre d'affaires du secteur (NB : ce chiffre concerne exclusivement l'édition générale – ce pourcentage serait probablement bien plus important en tenant compte de l'édition professionnelle). Du côté de la production, 31 % des nouveautés publiées sont des ebooks. Cela signifie surtout que les nouveautés sont publiées simultanément en format papier et numérique.

En Suède, les statistiques de l'édition numérique englobent souvent l'édition audio ; celle-ci est très répandue à la fois pour les livres jeunesse et adulte. En 2016, 13 % des nouveaux titres sont publiés en format audio et réalise 6 % du chiffre d'affaires des éditeurs.

Notons que ces éléments concernent seulement les nouveautés. Si l'on analyse l'ensemble des publications (nouveautés et backlist), en 2016, l'édition digitale – au sens livre numérique + audiobooks – représente 14 % du chiffre d'affaires du secteur.

### Système de prix

Le prix du livre est libre depuis 1970. Ainsi, les maisons d'édition déterminent le prix du livre vendu au détaillant. Ce dernier choisit par la suite la marge commerciale qu'il souhaite adopter. Cette marge,

<sup>3</sup> Pour ces données, le taux de change retenu est la moyenne indiquée par la Banque de France pour l'année 2016, soit 1 euro = 9,4712 SEK

librement fixée, varie fortement selon les détaillants : les librairies en ligne pratiquent en moyenne une marge de 20% du prix éditeur alors que cette même marge peut atteindre 40 à 50% pour les librairies traditionnelles.

Plusieurs accords entre éditeurs et libraires se sont succédés au gré des mutations du marché (comme lors de l'émergence des chaînes de librairies, à partir des années 1980) avant d'être finalement abandonnés en 1992 au profit d'un système plus concurrentiel. Si le principe de la libre concurrence est défendu par la profession, les éditeurs suédois sont, néanmoins, de plus en plus préoccupés par les difficultés des librairies physiques face à la concurrence des librairies en ligne qui mènent des politiques commerciales agressives.

### Prix moyen

En 2016, le prix moyen est de 123 couronnes suédoises, soit 13 euros, pour un format relié.

Chaque année, fin février, ont lieu des soldes sur les livres. Toutes les catégories de livre sont concernées (pas seulement les exemplaires invendus) ; cela peut troubler en partie l'étude du prix moyen en Suède.

### T.V.A.

En 2002, le taux de T.V.A. applicable aux livres (dans leur format papier) est passé de 25% à 6% du prix de vente.

Les livres numériques ne sont pas concernés par ce taux de T.V.A. réduit et se voient donc appliqués un taux de 25% du prix de vente.

## TRADUCTIONS

En 2016, sur les 5 941 nouveaux titres publiés, 2 006 correspondent à des traductions, soit 33 % du volume total des publications. C'est en fiction que l'on trouve le plus de traductions : 41 % des fictions publiées sont des traductions.

La plupart des traductions proviennent d'ouvrages anglophones. À cela s'ajoute une tendance nouvelle : la Suède constitue un marché florissant quant aux exportations des éditeurs anglophones : les auteurs écrivant en langue anglaise sont de plus en plus lus dans leur langue.

## DIFFUSION

### Diffusion marchande

En 2014<sup>4</sup>, on compte 400 librairies en Suède ; dont 351 sont membres de l'Association Suédoise des Librairies. A ces librairies traditionnelles s'ajoutent près de 5 000 détaillants. On observe une tendance à la baisse du nombre de librairies, et ce particulièrement dans les régions peu peuplées du pays.

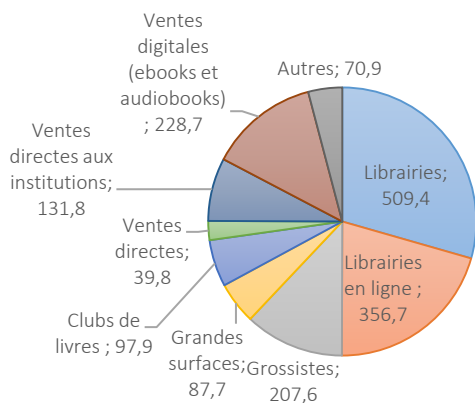
Une étape importante a été franchie en 2013 lorsque l'autorité de la concurrence a donné son accord pour la fusion des deux principales chaînes du pays : les 69 librairies Bokia ont été intégrées au réseau des librairies Akademibokhandeln (détenu à 65 % par le groupe Norstedts). Avec 125 librairies, c'est aujourd'hui la plus grande chaîne de librairies du pays. En 2014, elle a également racheté la librairie en ligne Bokus, assurant ainsi sa présence dans l'e-commerce.

Le marché de la diffusion du livre a profondément évolué depuis dix ans en Suède, laissant une place particulièrement importante aux libraires en ligne. Ainsi deux sites ont su capter une forte demande de livres, Adlibris (groupe Bonnier) et Bokus (groupe Nordstedts). En 2016, les ventes en ligne représentent 22% du volume total des ventes (+2% entre 2015 et 2016). Cette nouvelle répartition de la valeur s'est faite principalement au détriment des libraires qui ont subi une politique de prix agressive de la part des distributeurs numériques. Les librairies traditionnelles enregistrent une baisse de 9 % de leur chiffre d'affaires entre 2015 et 2016. C'est surtout les ventes de livres en grandes surfaces qui ont fortement chuté (-48 %) sur cette même période.

Le nombre de clubs de livres a diminué mais les clubs représentent toujours une part importante des ventes de livres (6 % en 2016), notamment concernant les ventes d'ouvrages de fiction, documentaire et des livres pour enfants.

<sup>4</sup> Source : *Nordic Book Statistics Report 2014*

## Répartition des ventes par circuit en 2016 (en millions de couronnes suédoises)



Source : Bransch Statistik – 2016, Svenska Förläggareföreningen

## Foires et Salons

### Foire du livre de Göteborg

La foire Bok & Bibliotek est organisée chaque année à Göteborg.

Dates 2018 : 27 au 30 septembre 2018

Site Internet : [www.goteborg-bookfair.com](http://www.goteborg-bookfair.com)

## Pratique de lecture

En 2015<sup>5</sup>, 74 % de la population (de plus de 16 ans) déclare avoir lu un livre (papier, audio, numérique) dans un cadre non professionnel ou scolaire au cours des douze derniers mois. 45 % des femmes de plus de 16 ans pratiquent une lecture hebdomadaire – et seulement 30 % des hommes lisent au cours d'une semaine.

## Diffusion non marchande

Les pays nordiques entretiennent de tradition un réseau de bibliothèques publiques de qualité. Chacune des 290 communes suédoises détient un « système de bibliothèques », c'est-à-dire une bibliothèque centrale et ses succursales si elles existent. En 2014, on compte 2 329 bibliothèques sur l'ensemble du territoire. Le nombre d'emprunt connaît tout de même une tendance à la baisse depuis les années 1980. En 2014, environ 77,4 millions de prêts ont été comptabilisés.

## ORGANISMES PUBLICS ET PROFESSIONNELS

### Soutiens publics existants

Le Conseil suédois de la culture (Swedish Arts

<sup>5</sup> Source : Statistics Sweden

Council) est le principal organisme attribuant des subventions au secteur de l'édition. Il est en charge du Swedish Literature Exchange qui attribue des aides à la traduction d'auteurs suédois en langue étrangère. En 2017, parmi les 123 demandes, 85 titres ont bénéficié d'une aide financière. Parmi eux, on peut citer le roman de Johannes Anyuru *De kommer att drunkna i sina mödrars tårar*, nominé en 2017 au prix August Award, ou le roman de Lina Wolff *De polyglotta älskarna* également nominé par le August Award en 2016, ou encore la BD à succès de Liv Strömquist *Kunskapens frukt*.

Le Fonds suédois pour les écrivains (Sveriges Författarfond) est chargé du reversement du droit de prêt en bibliothèque sous formes de liquidités ou de bourses entre les écrivains, traducteurs, illustrateurs et photographes.

## Regroupements professionnels

### Association des éditeurs suédois - Svenska Förläggareföreningen

Drottninggatan 97

113 60 Stockholm, Suède

Tél.: +46 -8-736 19 40

Courriel : [info@forlaggare.se](mailto:info@forlaggare.se)

Site internet : [www.forlaggare.se](http://www.forlaggare.se)

### Association des libraires suédois - Svenska Bokhandlareföreningen (SBF)

Regeringsgatan 60

103 29 Stockholm, Suède

Tél.: +46-8-762 78 20

Courriel : [sbf@booksellers.se](mailto:sbf@booksellers.se)

Site internet :

[www.svenskabokhandlareforeningen.se](http://www.svenskabokhandlareforeningen.se)

Cette fiche pays a été réalisée par Nicolas Rodriguez Galvis, sous la direction de Clémence Thierry, au département Études du BIEF.

Conception graphique : Stéphanie Suchecki

Bureau international de l'édition française

115, boulevard Saint-Germain

75006 Paris

t: +33 (0)1 44 41 13 13

f: +33 (0)1 46 34 63 83

[www.bief.org](http://www.bief.org)

Directeur de la publication : Nicolas Roche

